



MIA Calendar

2017年7月～9月

☆主要内容☆

高中升学说明会・学习班・接待讲座……p.1

MIA特别活动月历 …………… p.2

日语课程・咨询会・咨询电话 …………… p.3

MIA和其他团体・武藏野市的通知…………… p.4



想上日本的高中！ 为外国人举办的 高中升学指南说明会

7月9日(周日)
13:00-16:30
@SWING大厦11F

需要预约

13:00-14:25 全体说明会
14:35-15:15 高中生的经验谈
15:15-16:30 教育咨询

接待到16点！

MIA语言志愿者为您翻译

●对象：想要升学日本高中的人及其家长都可以参加。一个人也可以参加。

●翻译(预定)：英语・汉语・韩语・朝鲜语・西班牙语・他加禄语・泰语・越南语・尼泊尔语・泰米尔语・孟加拉语*报名时请再确认。

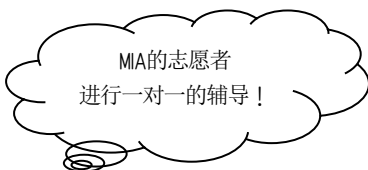
●参加费：免费

●资料费：300日元(1家)

●报名：☎或通过网页报名。

为外国人中小學生举办的 学习班

9月13日-12月20日
每周三 共15次
15:00-17:00
@SWING大厦9F



●对象：在公立中小学上学的外国人(国籍无限制)。

●内容：依每个人的程度，辅导日语和学科学习。

●参加费：15次4500日元。

●名额：10名(按照报名顺序)。

*想马上就开始的人可以向MIA咨询。



学习接待精髓和沟通的基础知识。讲座用日语讲解。

MIA・东京都联合主办

接待外国人

语言志愿者 养成讲座

9月2日(周六)
13:00-16:30
@SWING大厦10F



有保育
名额5人

～ 将接待的精髓传播给外国友人！
与外国居民共创多文化共生的社区环境 ～

“跨出一步，帮助那些有困难的外国人吧！”

●对象：武藏野市民/在武藏野市工作的人/在武藏野市上学的人/MIA会员。上面的任意一种均可。15岁以上会简单英语会话的人。

*懂日语的外国人也可以参加。中学生不能参加。

●名额：60名 报名额满即止。

●报名：可以通过网页、MIA窗口、fax。(请使用专门的报名表)

我们期待能够积极参加日常活动的人参加！

【注】不是在东京奥林匹克会场活动的志愿者。

交通路线

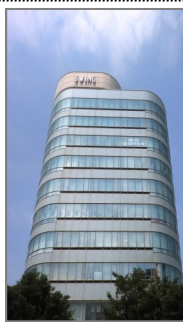
●JR中央线(或西武多摩川线)的『武藏境站』下车。

特别快速(特快)列车不停，请注意。

●北口出来后，向左前行1分钟，nonowa(ののわ)口出来后向右走就是。⚠nonowa检票口只能使用Suica、PASMO类的IC卡。

不能用车票。

这个大楼→



【报名】☎、来MIA、或者通过网页专用表来报名。报名额满为止。外国语会话交流教室用往返明信片报名。不能打☎报名。报名时
要勾选。 **A B C** 标记着符号的，请确认下面共通的内容。

<p>7月8日(周六) 10:00-13:00 亲子活动! 儿童国际 交流俱乐部〈料理教室〉 @市民会馆2楼 料理室</p>  <p>●讲师: 朴恩垠(パクサウン)さん (来自韩国的MIA会员) ●料理: 辣白菜蛋糕等 ●7月6日(周四)报名截止 *报名额满、即提前截止报名。</p> <p style="text-align: right;">A</p>	<p>7月8日(周六) 14:00-17:00 亲子活动! 儿童国际 交流俱乐部〈料理教室〉 @市民会馆2楼 料理室</p>  <p>●讲师: ミタリさん (来自印度的留学生・MIA外国人会员) ●料理: 蔬菜咖喱 ●7月6日(周四)报名截止 *报名额满、即提前截止报名。</p> <p style="text-align: right;">A</p>	<p>7月8日(周六) 14:00-16:00 系列「了解世界! 联谊世界!」 柬埔寨篇@MIA会议室等</p>  <p>●讲师: コウン・ソッコムさん (来自柬埔寨的留学生・MIA外国人会员) ●演讲内容: 柬埔寨的风土人情, 日本的生活见闻等。 ●参加费: 免费●名额: 25名 ●7月6日截止</p>
<p>8月19日(周六) 10:00-11:30 MIA市民讲座 国际理解讲座 @武蔵野市立かたらいの道 市民スペース</p>  <p>●讲师: 川口 博久 (本协会有理事长、亚细亚大学名誉教授) ●演讲题目: 「移民和美国社会」 ~聚焦于日系美国人~ ●名额: 20名 ●参加费: 免费 ●8月17日(周四)截止</p>	<p>9月2日(周六) 13:00-16:30 「接待外国人的语言志愿者」 培训讲座 @SWING 大厦10F スカイルーム</p>  <p>●内容: 请看第一页 ●参加费: 免费 ●定员: 60名(报名额满即止) *有保育服务 ●8月30日(周四)截止 *和东京都主办的内容一样。有参加过东京都 的培训讲座的朋友就不要再参加了。</p>	<p>9月16日(周六) 14:00-16:00 系列「了解世界! 联谊世界!」 蒙古篇@MIA会议室等</p>  <p>●讲师: カラルガン・カジムハーンさん (来自蒙古的留学生) ●内容: 蒙古的风土人情, 及日本的生活见闻等。 ●参加费: 免费●名额: 25名 ●9月14日(周四)截止</p>
<p>9月19日(周二) 10:00-12:00 韩国语会话交流教室 ~初级~ @MIA会议室</p>  <p>●讲师: 文珉贞(ムンミンジョン)さん (来自韩国・MIA会员) ●每周周二 9/19, 9/26, 10/3, 10/10, 10/17, 10/24, 10/31, 11/7 共8次 ●9月12日(周二)截止(明信片必到)</p> <p style="text-align: right;">C</p>	<p>9月30日(周六) 10:00-12:00 中国语会话交流教室 ~初级~ @MIA会议室</p>  <p>●讲师: 山下 メイさん (来自中国・MIA会员) ●每周六 9/30, 10/7, 10/14, 10/21, 10/28, 11/11, 11/18, 11/25 *11/4休息 共8次 ●9月22日(周五)截止(明信片必到)</p> <p style="text-align: right;">C</p>	<p>9月30日(周六) 10:00-13:00 亲子活动! 儿童国际交流俱乐部 料理教室 @市民会馆 2F料理室</p>  <p>●讲师: マイア・コンファーさん (来自美国・MIA外国人会员) ●料理: 美式卷饼(タコス)、香蕉蛋糕 ●会员是7月1日9点~、 一般是9月1日9点~开始报名</p> <p style="text-align: right;">A</p>
<p>9月30日(周六) 14:00-17:00 世界家庭料理教室(肯尼亚) @市民会馆 2F料理室</p>  <p>●讲师: クリスティン・カルワンバさん (来自肯尼亚・MIA外国人会员) ●料理: 椰汁风味的红芸豆番茄煮、小面包圈 ●会员是7月1日9点~ 一般是8月16日9点~报名开始</p> <p style="text-align: right;">B</p>	<p style="text-align: center;">9月30日(周六)15:00-16:30 保育名额三名</p> <p style="text-align: center;">留学生家庭交流活动说明会 SWING大厦10楼</p> <p>♥不住宿的交流。基本上是1-2个月一次，招待到家里交流。</p> <p>●对象: 可以交流到明年8月的人。●10月21日 (周六)介绍留学生●内容: 本计划的说明、留学生 和招待家庭的经验谈●定员: 30名●参加费: 免费●参加本计划, 需要登陆为MIA会员(年会费 2500日元)●9月28日(周四)截止。需要保育需要 在9月16日(周六)前报名。</p> 	
<p>A 亲子活动! 儿童国际交流俱乐部</p> <p>■参加费: 1组2000日元(MIA会员1000日元)、包含材料费。儿童每增加1人增加500日元(MIA会员也是500日元) ■对象: 5岁-小学6年級的儿童和家长、10岁以上的小学生可以自己参加 ■定员: 18名 ■前一天, 当天取消, 收取全额费用。</p>	<p>B 世界家庭料理教室</p> <p>■参加费: 1组2000日元(MIA会员1000日元), 包括材料费。 ■对象: 18岁以上 ■定员: 18名 ■前一天, 当天取消, 收取全额费用。</p>	<p>C 外语会话交流教室</p> <p>*每周同一时间连续8周(次)举行 ■参加费: 6000日元(MIA会员4000日元) ■对象: 18歳以上、初学者 ■定员: 20名(10名以上开班)报名人数多时 ①武蔵野市民②会员抽签顺序优先。 ★请写明住所・姓名(ふりがな)・年齢・职业・电话号码。</p>



参加者募集！为外国人举办的 MIA 日语课程 /沙龙 /学习会

MIA的网页可用多种语言(8种语言)看到各课程的信息。

<https://mia.gr.jp/foreigner/japanese>

课程	保育(定员)	期间	时间・次数・名额・参加费
周四的日语课	有 (5人)	10月5日-12月14日 11月23日休息	■时间: 10:00-12:00 ■每个课程10次 ■每个课程20人 ■参加费10次 6,000日元 ■保育登录费600日元/儿童1人(只限周四和周五) * 不带孩子的人, 也可以参加上述所有课程
周五的日语课	有 (10人)	10月6日-12月15日 11月3日休息	
周六的日语课	无	10月7日-12月9日	

☞ 日语初学者, 除了课程以外, 还有一对一的辅导(免费)。有一定的条件。有希望辅导的人请在报名的时候向MIA询问。

日语沙龙	期间	时间・次数・名额・参加费
日本的游戏・儿歌/幼儿园的入园准备的信息/幼儿园和小学来信的读解等	9月8日-9月29日 每周五 10:00-12:00 共四次	没有育儿服务 可带小孩参加! ■名额10人 *5人以上开班 ■参加费是4次1000日元 ■报名是到9月6日(周三)



为中小学生的周三学习援助班(辅导班)	期间	时间・次数・名额・参加费
	9月13日-12月20日 * 中途参加需商议。	■时间是15:00-17:00 ■15次 ■名额10人 ■参加费是15次4,500日元

【日语课程/沙龙/学习班共通】想参加的人, 尽早来MIA, 填写报名表, 付参加费。

* 在开学前联系提出退班者, 返还参加费。参加预定日由于生病等原因休息时, 不能退参加费。

☎ 0422-56-2922 MIA咨询会的预约・日语课程・问询(外国人专用)

咨询会

可以和律师、精神科医生等专家商量有关法律疑问及内心烦恼。

免费咨询。配有翻译。严守秘密。请提前预约。

★7月22日(周六)、9月16日(周六)、8月休息。13:00-16:00 地点: MIA(武藏野市境2-14-1SWING9F)

* JR中央线(还有西武多摩川线)的武藏境车站北口或nonowa口出来就是!

多语言咨询服务 (免费・请直接来MIA的窗口, 或打电话。) ♥有人帮忙口译・翻译

日语・英语	周二・三・四・五・六的9:00-17:00	西班牙语	第1个周二的14:00-16:00 (7/4, 8/1, 9/5)
汉语	周三・五・六 10:00-16:00和 第3个周四的14:00-16:00 (8/17, 9/21)	泰国语	第1个周四的10:00-12:00 (7/6, 8/3, 9/7)
挪威语	第2个周三的14:00-16:00 (7/12, 8/9, 9/13)	俄语	第2个周五的10:00-12:00 (7/14, 8月休息, 9/8)
德语	第3个周二的14:00-16:00 (7/18, 8/15, 9/19)	泰米尔语・印度语	第4个周五的14:00-16:00 (7/28, 8月休息, 9/22)

MIA以外的咨询会(免费・无需预约。请直接到会场。)

时间	场所: 车站	主办/ 问询
8月26日(周六) 13:00-15:30	西东京市民会馆: 西武新宿线的田无站	西东京市生活文化スポーツ部文化振兴科 Tel 042-438-4040
9月 9日(周六) 13:30-16:30	micsおおた(大田区多文化共生推进センター): JR京滨东北线的蒲田车站	一般社团法人OCNet Tel 03-3730-0556
9月 30日(周六) 13:00-16:00	律师会馆12F讲堂: 东京地铁日比谷线、丸之内线、千代田线的霞之关站	关东律师会联合会 问询: 第一东京律师会 Tel 03-3595-8575

▶ 武藏野市 ◀

はらっぱ防災节武藏野

(都立武藏野中央公园联合主办)



8月26日(周六) 10:00-13:00都立武藏野中央公园 (武藏野市八幡町2) はらっぱ广场。通过初期灭火的防灾体验和防灾训练等, 可以愉快地边玩边学习到防灾知识。还有消防车辆及防灾宣传板的展示等。请直接到会场●问询: 防灾科 Tel 0422-60-1821 Fax 0422-51-9184

▶ 近邻地区的团体 ◀

游泳池戏水



8月1日(周二)~8月31日(周四)

10:00-10:30 11:00-11:30

13:30-14:00 (利用时间分3部)。

地点「0123吉祥寺」和「0123はらっぱ」。游泳池是供0歳~3歳儿童使用的。大人请务必照顾自己的小孩。请穿游泳衣或清洁的裤衩(或游泳专用尿不湿)及毛巾、大人请带来遮阳帽。有时会因为天气・温度・化学光雾等原因中止。无需预约, 免费。*无停车场。

●问询: 「0123吉祥寺」武藏野市吉祥寺东町2-29-12 Tel 0422-20-3210

*周日和周一休息。

「0123はらっぱ」武藏野市八幡町1-3-24 Tel 0422-56-3210

*周五和周六休息。

「0123吉祥寺」・「0123はらっぱ」是0-3岁的孩子和家人随时随地可以来玩的设施。



MIA致外国朋友们

语言不通怎么办?

外国人专用电话
☎ 0422-56-2922
周二・三・四・五・六(节假日休息)
9点-17点

详情请看第三页。直接来MIA也可以。



日语教室、生活便利的信息、咨询会预约(免费)、口译、翻译等... etc. 请随时来电咨询。

NEW! MIA的网页更新了!



<https://mia.gr.jp/>

最新的信息用电脑和智能手机等也可以查阅!!

f 现在就进去看看吧!

征集外国人志愿者!

会话、料理、介绍文化、广播节目的嘉宾、唱歌、跳舞、乐器演奏、保育、口译、翻译等等。你想做什么呢? 想开心交流的外国人请一定来试试吧。



日语教室的
←保育志愿者
用日语・英语・韩语・法语等各种语言和小孩子玩儿。

会话交流教室的老师→
(尼泊尔语)



←世界家庭料理教室的老师
(孟加拉国料理)

您有在听MIA的广播节目吗?



武藏野的FM (78.2MHz)

<http://www.musashino-fm.co.jp/>

用PC或智能手机也可以听!

~ 用四种语言播放
对外国人有用的信息。~

NEWS from MIA

周一~周五 10:30-10:35

(重播) 17:45-17:50

(周一) 日语 (周二・五) 英语

(周三) 韩国语 (周四) 中国語

以上的播放时间以外, 还可以用Podcast
随便听过去的节目

~ 外国嘉宾用日语聊天~ 直播!

MIAプラザ

每月第4周六的18:00-18:30

《7-9月的嘉宾(来自国家)》

■7月22日(中国)

■8月26日(罗马尼亚)■9月23日(韩国)



MIA提供上述两个广播节目

来自事务所的通知

* 更换了住所、电话号码或邮箱等请与MIA联络。

☎ 0422-36-4511

fax 0422-36-4513

✉ mia@coral.ocn.ne.jp

♥ 请向你的朋友推荐MIA吧。

外国人免费登录会员。从MIA的网页可以登录。我们会发送MIA Calendar 给登录了外国人会员。免费外国人会员在参加活动时, 没有折扣。

MIA会员是指交年费的会员。外国人也可以申请MIA会员。



MIA会员

2017年6月1日现在

会员576名 外国人会员817名

(73个国家・地区)